

smilla.



Gebruiksaanwijzing.

smilla. De praktische eet-/werkstoel voor dagelijks gebruik.




schuchmann®

Hartelijk dank.



Geachte cliënte, geachte cliënt,

Wij willen u hierbij hartelijk danken voor het in ons gestelde vertrouwen en voor de aanschaf van ons product. We vragen u om de gebruiksaanwijzing vóór de eerste ingebruikname van het product aandachtig te lezen en in acht te nemen. Houdt u er rekening mee dat instructies en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing door de uitvoering van uw product kunnen afwijken. Technische wijzigingen voorbehouden.

Belangrijke informatie!

Zorg ervoor, dat deze gebruiksaanwijzing bij het product blijft.

Uw **Schuchmann**-team



1. Voorbereiding	05
1.1 Uitlevering	05
1.2 Veiligheidsmaatregelen vóór het gebruik	05
1.3 Veilig verwijderen.....	05
1.3.1 Verpakking.....	05
1.3.2 Product.....	05
1.4 Opbergplaats van de gebruiksaanwijzing.....	05
2. Productbeschrijving	06
2.1 Materiaalinformatie	06
2.2 Handling/transport.....	06
2.3 Toepassingsgebieden, gebruik conform de voorschriften.....	06
2.3.1 Indicaties	06
2.3.2 Contra-indicaties.....	06
2.4 Oneigenlijk gebruik/Waarschuwingen	07
2.5 Uitrusting basismodel	08
2.6 Toebehoren	09
2.7 Productoverzicht met toebehoren	09
3. Instellingen	10
3.1 Zit-, voetplaat- en armleningshoogte	10
3.2 Zitdiepte.....	11
3.3 Voetplaatdiepte	11
3.4 Voet- en zitplaathoek	11
3.4.1 Voet- en zitplaathoek per snelinstelling	12
3.5 Rughoek.....	12
3.6 Rughoogte.....	13
4. Toebehoren	13
4.1 Hoofdsteun.....	13
4.2 Romppelotten	14
4.3 Dijbeensteunen	14
4.4 Houten werkblad	15
4.5 Looprollen.....	15
4.6 Abductiewig	16
4.7 Gordels.....	16
5. Reinigen en inspectie	17
5.1 Reinigen en desinfecteren	17
5.1.1 Reiniging	17
5.1.2 Desinfectie	17
5.2 Inspectie	17
5.3 Onderhoud.....	17
5.3.1 Aandachtspunten onderhoud.....	18
5.3.2 Onderhoudsplan	18
5.4 Reserveonderdelen	19
5.5 Gebruiksduur en hergebruik	19



6. Technische gegevens.	20
7. Garantie.	21
8. Identificatie.	22
8.1 EU-conformiteitsverklaring.....	22
8.2 Serienummer/Productiedatum.....	23
8.3 Productversie	23
8.4 Uitgave van het document.....	23
8.5 Naam en adres van de producent, uitleverende dealer.....	23

1. Voorbereiding.

1.1 Uitlevering

Gelieve het product bij ontvangst op volledigheid en gebreken te controleren en let op eventuele transportschade. Controleer het product in aanwezigheid van de bezorger. Mocht er sprake zijn van transportschade, inventariseer deze dan (vaststelling van de gebreken) in aanwezigheid van de bezorger. Stuur een schriftelijke reclamatie naar de verantwoordelijke dealer.

1.2 Veiligheidsmaatregelen vóór het gebruik

Het correcte gebruik van het product vraagt een nauwgezette en zorgvuldige instructie van de gebruiker of de begeleidende persoon. We vragen u om de gebruiksaanwijzing vóór de eerste ingebruikname van het product aandachtig te lezen en in acht te nemen. De mogelijkheid bestaat, dat de productonderdelen die met de huid in aanraking kunnen komen, warm kunnen worden door zonnestralen. Bedek deze plaatsen of bescherm het apparaat tegen direct zonlicht.

1.3 Veilig verwijderen

Voor het behoud en ter bescherming van het milieu, het voorkomen van milieuverontreiniging, en om de recycling van grondstoffen te verbeteren, dient u de verwijderingsinstructies in de **punten 1.3.1** en **1.3.2** in acht te nemen.

1.3.1 Verpakking

De verpakking van het product dient voor een eventueel toekomstig noodzakelijk transport bewaard te worden. Wanneer u het product voor reparatie of in geval van een garantieclaim naar ons terug moet sturen, dan graag, indien mogelijk, de originele doos gebruiken, zodat het product optimaal verpakt is. Breng in andere gevallen het verpakkingsmateriaal per soort naar de recycling.



Laat het verpakkingsmateriaal niet zonder toezicht, omdat het mogelijk een bron van gevaar vormt.

1.3.2 Product

Voer na verstrijken van de levenscyclus van het product de voor het product gebruikte grondstoffen naar hun aard af voor recycling (zie materiaalinformatie onder **punt 2.1**).

1.4 Opbergplaats van de gebruiksaanwijzing

Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig en zorg ervoor dat deze in geval van een mogelijk hergebruik bij het product blijft. Bij verlies van de gebruiksaanwijzing kan te allen tijde een actuele versie worden gedownload onder www.schuchmann.de.



2. Productbeschrijving.

2.1 Materiaalinformatie

Alle houten elementen van eet-/werkstoel **smilla**. zijn gemaakt van beukenhout en gelakt. De afgifte van formaldehyde vanuit de lak ligt onder de vereisten conform E1. De bekleding bestaat voor 100% uit polyester en is brandvertragend (volgens DIN EN 1021-1+2).

2.2 Handling/transport

De eet-/werkstoel is niet bedoeld om te worden gedragen. Wanneer het dragen vanwege hindernissen niet kan worden vermeden, dient u onderstaande aanwijzingen "Optillen van de eet-/werkstoel" in acht te nemen. Voor het transporteren van de eet-/werkstoel, stelt u alle instellingen op de meest compacte maat in.

Optillen van de eet-/werkstoel

Let erop dat de eet-/werkstoel nooit wordt opgetild, als er zich een persoon op bevindt. Zorg ervoor dat alle verstellingen en draaiknoppen vastgeschroefd zijn voordat de eet-/werkstoel wordt opgetild. Optillen is alleen toegestaan aan de voet- of zittinghouders of aan het hoofdframe.

2.3 Toepassingsgebieden, gebruik conform de voorschriften

De eet-/werkstoel **smilla**. is een medisch product van risicoklasse 1 en dient ter compensatie van uitgesproken verkeerde zithoudingen en/of instabiliteit van de zithouding. De stoel maakt langdurig klachtenvrij zitten in een functioneel en fysiologisch gunstige houding mogelijk.

2.3.1 Indicaties

De eet-/werkstoel **smilla**. is ontworpen voor kinderen en jongeren die last hebben van een stoornis van het zitten bij functionele en/of structurele beschadigingen van de romp of van de romp- en mogelijk nekspieren (bijv. door neurologische/neuromusculaire aandoeningen, misvormingen van de wervelkolom) met een verkeerde houding. Eet-/werkstoelen zijn handig wanneer het niet mogelijk is om lange tijd op conventioneel zitmeubilair te zitten, het voorzien in een zitschaal niet nodig is en het behouden van een zo fysiologische mogelijke zitpositie en het verzekeren van stabiel zitten als frequente aanpassing nodig is, vanwege de groeispurten in de overeenkomstige ontwikkelingsfasen (voorheen vooral op peuterleeftijd).

2.3.2 Contra-indicaties

Over het algemeen dient de indicatie van zorg met een eet-/werkstoel medisch-orthopedisch worden begeleid. Daarom dient in dit verband voor de zorg helder te zijn of er contra-indicaties bestaan ten aanzien van de patiënt. Over het algemeen is elke vorm van pijn een contra-indicatie.

2. Productbeschrijving.



2.4 Oneigenlijk gebruik/Waarschuwingen

- Let op, dat de eet-/werkstoel droog dient te worden bewaard.
- Let erop dat het product niet door meerdere gebruikers gelijktijdig wordt gebruikt.
- Let erop, dat zich geen kleine onderdelen, giftige stoffen, warme voorwerpen, elektrische apparaten, enz in de buurt van de eet-/werkstoel binnen bereik van de gebruiker bevinden, omdat dit tot verslikken, vergiftiging of ander letsel kan leiden.
- Omwille van de brandveiligheid mag de eet-/werkstoel niet in de omgeving van een open vuur of een andere sterke warmtebron zoals elektrische of gasverwarming worden geplaatst.
- De eet-/werkstoel is niet geschikt voor gebruik bij scoliose.
- Het correcte gebruik van de eet-/werkstoel vergt een nauwgezette en zorgvuldige instructie van de begeleidende persoon.
- De eet-/werkstoel is niet geschikt voor gebruik buitenshuis.
- De maximum belasting (zie **punt 6**) mag niet worden overschreden.
- Twee tot drie weken na levering van de eet-/werkstoel dienen alle verstellingen te worden nagetrokken. Daarna dienen ze regelmatig, bijv. om de twee maanden te worden gecontroleerd en indien nodig te worden nagetrokken.
- Vergeet niet, dat de gebruiker zich eenvoudig met de voeten kan afzetten tegen een tafel met massief onderstel en met de eet-/werkstoel achterover kan vallen.
- Laat de gebruiker nooit zonder toezicht in de eet-/werkstoel zitten.
- Vergewis u ervan, dat alle gordels strak zitten en correct zijn bevestigd.
- Laat de gebruiker niet rond de eet-/werkstoel spelen, wanneer die zich niet in de voor gebruik bedoelde positie bevindt.
- Plaats de eet-/werkstoel altijd op een effen en stabiele ondergrond.
- Gebruik de eet-/werkstoel niet met defecte, versleten of ontbrekende onderdelen.
- Gebruik alleen toebehoren en reserveonderdelen van firma Schuchmann, omdat u anders de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengt.
- Gebruik de eet-/werkstoel niet als trap.
- Gebruik de eet-/werkstoel alleen, als alle componenten correct zijn aangebracht en ingesteld. Let er met name op dat zit- en voetplaten correct zijn bevestigd, voordat u de gebruiker in de stoel zet.
- Bij het instellen van de eet-/werkstoel bestaat kans op klemmen of beknelling van de ledematen.
- Gebruikers die problemen met lezen hebben, moeten zich de gebruiksaanwijzing laten voorlezen, om de omgang met de eet-/werkstoel te begrijpen.
- Het afstellen mag alleen worden uitgevoerd wanneer de gebruiker zich niet in de eet-/werkstoel bevindt.



2. Productbeschrijving.

2.5 Uitrusting basismodel

- stabiel houten frame met geïntegreerde aluminium profielen
- incl. hoogte verstelbare rugleuning en instelbare rughoek
- incl. zit- en rugkussen
- incl. hoogte verstelbare armleuningen
- incl. in hoogte, hoek en diepte verstelbare zit- en voetplaat
- incl. duwrollen

Kunststof glijders

Om te voorkomen, dat **smilla.** bij het terugschuiven omkiept, zijn achter onder de poten kunststof glijders aangebracht. Hiermee kan **smilla.** bij het terugschuiven zachtjes glijden en blijft overeind. Om er zeker van te zijn, dat de glijders kunnen functioneren zoals beoogd,, dient de eet-/werkstoel op een ondergrond te worden geplaatst waarop hij terug kan glijden. Glijders en ondergrond dienen schoon te worden gehouden.

Bekleding

Het zit- en rugkussen van de eet-/werkstoel **smilla.** zijn bij het basismodel bekleed met een slijtvaste en ademende stof. Deze kan voor reiniging (zie **punt 5.1**) door middel van een ritssluiting van het kussen worden verwijderd.

Duwrollen

De eet-/werkstoel is voorzien van duwrollen, die het vergemakkelijken om de zithulp te positioneren. De duwrollen moeten niet worden verwisseld met de looprollen (zie **punt 4.5**). Om **smilla.** correct te positioneren (bijv. om de gebruiker aan/onder een tafel te schuiven), kantelt u haar licht naar voren. Hier bevinden zich in het voorste gedeelte onder de poten de duwrollen. Nu kunt u de zithulp in de gewenste richting bewegen.

2. Productbeschrijving.

2.6 Toebehoren

- hoofdsteen
- Rompelotten
- Dijbeensteunen
- Anatomisch zitkussen
- Abductiewig
- Houten werkblad
- groot houten werkblad met rand
- Dubbele looprollen
- Gordelmontageset voor het zitgedeelte
- Gordelmontageset voor het ruggedeelte
- Borst-schoudergordel
- Zitbroek (standaard/T-vorm)
- Bekkengordel
- 4-punts bekkengordel
- Snelinstelling voor de hoek van voetenbank en zitting

2.7 Productoverzicht met toebehoren



3. Instellingen.

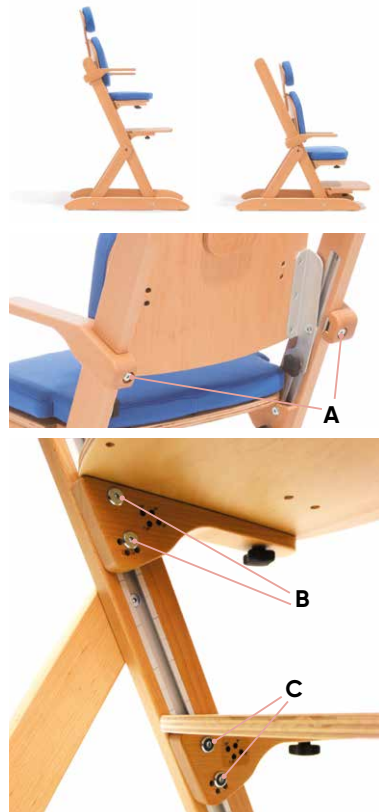
Instellingen en afstellingen van het product mogen alleen maar worden uitgevoerd door mensen die een passende instructie hebben gekregen van een adviseur medische producten. Daarbij dient erop gelet te worden dat er zich bij alle soorten in- en afstellingen geen ledematen van toepasser of gebruiker in het in- of afstelgebied bevinden, zodat de kans op letsel wordt geminimaliseerd.

Eet-/werkstoel **smilla**. kan op de grootte van de gebruiker worden ingesteld. Indien mogelijk, zouden boven- en onderarmen evenals boven- en onderbenen minimaal een rechte hoek moeten kunnen vormen. De voeten moeten volledig op de voetplaat kunnen staan en de armen moeten losjes op de leuning kunnen liggen.

3.1 Zit-, voetplaat- en armleuninghoogte

De juiste hoogte van de zitplaat kan aan de grootte van de gebruiker en de betreffende tafelhoogte/situatie worden aangepast. Als u de zitplaat heeft ingesteld, dient u de armleuningen zo te positioneren, dat de onderarmen van de gebruiker er comfortabel op kunnen liggen. De voetplaat bevindt zich op de juiste hoogte, wanneer de voetzolen hierop en de bovenbenen op de zitplaat rusten. Voor het instellen van de hoogte van de armleuningen, draait u de inbusschroeven (A) los en brengt u de armleuningen in de gewenste positie. Daarna draait u de inbusschroeven weer vast.

Voor het afstellen van de zit- en voetplaat draait u de inbusschroeven (B + C) aan beide kanten los. Breng de zit- en voetplaat op de gewenste hoogte en draai de inbusschroeven weer vast.



Het afstellen mag alleen worden uitgevoerd wanneer de gebruiker zich niet in de eet-/werkstoel bevindt.

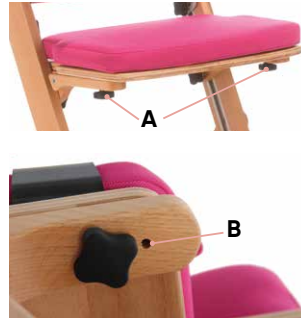


Bij het afstellen van de eet-/werkstoel bestaat kans op klemmen of beknelling van de ledematen. Draai na iedere instelling alle verstellingen weer vast!

3. Instellingen.

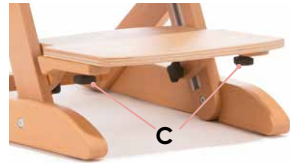
3.2 Zitdiepte

De zitplaat beschikt over de juiste diepte als tussen de knieholtes en de voorste zittingrand een vrije ruimte van ca. 5 cm zit. Voor het instellen van de zitdiepte, draait u de draaigrepen (A) onder de zitplaat los, schuift u ze in de juiste positie en draait draaigrepen (A) weervast. Bij mt. 0 + mt. 0 KITA kan de maximale zitdiepte met behulp van een 2e boring (B) worden ingesteld. Draai hiertoe de draaigreep los, steek deze in de 2e boring en draai haar weer vast.



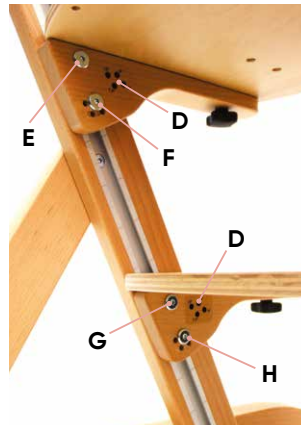
3.3 Voetplaatdiepte

De voetplaat beschikt over de juiste diepte, als de voeten hier comfortabel op staan en niet over de voorkant uitsteken. Om de diepte van de voetplaat in te stellen, draait u draaigreep (C) onderaan de voetplaat los en schuift u deze in de juiste positie.



3.4 Voet- en zitplaathoek

De zit- en voetplaten kunnen met behulp van een gatenpatroon in vier verschillende hoeken, (-)5°, 0°, 7,5° en 15° worden ingesteld (D). Om de zit- of voetplaat onder een hoek in te stellen, moet u de inbusschroeven (F + H) aan beide zijden van het frame losdraaien en verwijderen. Steek vervolgens de inbusschroeven in een andere boring voor een andere hoek. Breng de voet- of zitplaat in de gewenste hoek en draai de inbusschroeven weer vast. Draai indien nodig ook inbusschroeven (E + G) los, als de zit- of voetplaat niet kan worden bewogen.



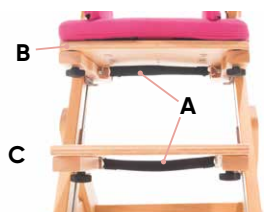
Het afstellen mag alleen worden uitgevoerd wanneer de gebruiker zich niet in de eet-/werkstoel bevindt.



3. Instellingen.

3.4.1 Voet- en zitplaathoek per snelinstelling

Als alternatief voor de instelling van de voet- en zitplaathoek via de boring kan de hoek ook met behulp van een snelinstelling met trekband (A) worden ingesteld. Trek hiervoor gewoon van voren of achteren aan trekband (A) en breng zitplaat (B) of voetplaat (C) in de gewenste positie. U hebt met de snelinstelling voor de hoek de mogelijkheid om de hoek in te stellen op respectievelijk -15° , 0° , $7,5^\circ$ of 15° . De snelinstelling voor de hoek kan met één hand worden bediend.



Het afstellen mag alleen worden uitgevoerd wanneer de gebruiker zich niet in de eet-/werkstoel bevindt.

3.5 Rughoek

De rugleuning moet vlak tegen de rug aanzitten en kan hiertoe in de respectievelijke gewenste positie van de rug worden versteld. De rughoek is van -3° tot $17,5^\circ$ verstelbaar. Om de hoek van de rugleuning in te stellen, draait u de draaigrepen (D) aan beide kanten van het frame los en brengt u de rugleuning in de juiste positie. Vervolgens draait u de draaigrepen weer vast.



Bij het afstellen van de rughoek bestaat kans op klemmen of beknelling van de ledematen.



Draai na iedere instelling alle verstellingen weer vast!



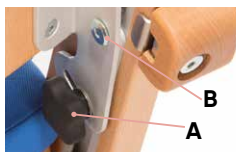
3. Instellingen.

3.6 Rughoogte

De rugleuning kan traploos in hoogte worden veresteld. Draai hiervoor de draaigrepen (A) en de inbusschroeven (B) aan beide kanten van het frame los. Breng nu de rugleuning op de gewenste hoogte en draai draaigrepen (A) en inbusschroeven (B) aan beide kanten weer vast.



Bij het afstellen van de rughoogte bestaat kans op klemmen of beknelling van de ledematen. Draai na iedere instelling alle verstellingen weer vast!

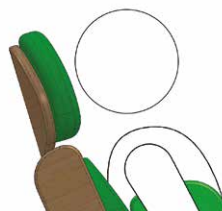


Het afstellen mag alleen worden uitgevoerd wanneer de gebruiker zich niet in de eet-/werkstoel bevindt.

4. Toebehoren.

4.1 Hoofdsteun

In de juiste positie dient de hoofdsteun als contactoppervlak voor het hoofd, zodat het midden van de hoofdsteun het hoofd tangentieel aanraakt. Let erop dat de bovenkant van de hoofdsteun zich op gelijke hoogte van de bovenkant van het hoofd bevindt. De hoofdsteun kan via een gatenpatroon in stappen van 3 cm in de hoogte worden ingesteld. Om de hoofdsteun in de juiste positie te brengen, verwijdert u het aangebrachte rugkussen (C), draait u de inbusschroeven (D) aan de achterkant van de hoofdsteun los en verwijdert u de hulsmoeren. Houd de hoofdsteun op de gewenste positie, steek de hulsmoeren weer vanaf de voorkant door de boringen en draai de inbusschroeven (D) van de achterkant weer vast.



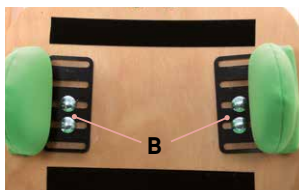
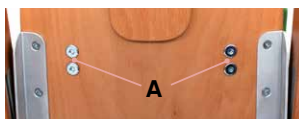
Draai na iedere instelling alle verstellingen weer vast!



4. Toebehoren.

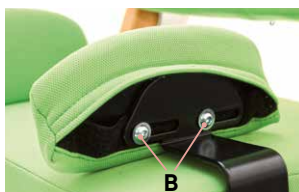
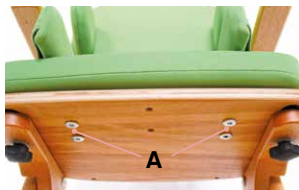
4.2 Rompelotten

De rompelotten kunnen in hoogte, breedte en hoek worden versteld. Om de hoogte te verstellen, verwijdert u het rugkussen van de rugleuning en draait u aan de achterkant de inbusschroeven (A) los. Verwijder de hulsmoeren (B) vanaf de voorzijde en steek ze op de gewenste hoogte door de langsgaten in de boringen en draai de inbusschroeven (A) weer lichtjes aan. Nu kunt u het rugkussen weer monteren, de rompelotte in de gewenste positie schuiven en de hulsmoeren (B) weer vastdraaien. Om de hoek en de breedte te verstellen, draait u de inbusschroeven (A) los, stelt u de gewenste hoek of breedte van de steun in en draait u de inbusschroeven weer vast.



4.3 Dijbeensteunen

De dijbeensteunen kunnen in de diepte, breedte en hoek worden versteld. Om de hoek en de breedte van de dijbeensteunen te veranderen, draait u de inbusschroeven (A) aan de onderkant van de zitplaat los. Breng nu de dijbeensteunen in de gewenste positie en draai de inbusschroeven (A) weer vast. Om de diepte van de dijbeensteunen in te stellen, schuift u de hoes lichtjes naar boven, draait u de beide schroeven (B) aan de kant van de dijbeensteunen los en brengt u ze in de gewenste positie. Draai de schroeven daarna weer vast.



Bij het afstellen van de eet-/werkstoel bestaat kans op klemmen of beknelling van de ledematen. Draai na iedere instelling alle verstellingen weer vast!



Het afstellen mag alleen worden uitgevoerd wanneer de gebruiker zich niet in de eet-/werkstoel bevindt.



4. Toebehoren.

4.4 Houten werkblad

Het houten werkblad is in twee varianten verkrijgbaar: een opzetbare (A) en een grote, opzetbare met rand (B). Voor montage draai u schroeven (C) van de klemmerichtingen aan de onderzijde van het houten werkblad los en schuift u dit in de gewenste positie op de armleuningen. Let erop dat de klemmerichtingen van het werkblad volledig op de armleuningen zijn geplaatst en draai vervolgens schroeven (C) weer vast. De hoogte van het houten werkblad kan met behulp van de armleuningen worden versteld (zie **punt 3.1**).



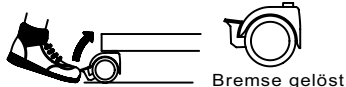
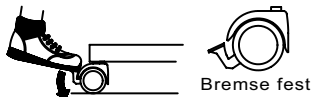
Het houten werkblad mag niet worden blootgesteld aan een belasting van meer dan 10 kg!



Bij het afstellen van de eet-/werkstoel bestaat kans op beknelling van de ledematen. Draai na iedere instelling alle verstellingen weer vast!

4.5 Looprollen

smilla. kan optioneel van 4 looprollen worden voorzien, waarvan 2 met blokkeerrem. Voor het remmen/blokkeren van de achterste looprollen, de rem met de punt van de schoen omhoog drukken. Voor het opheffen van de blokkering de rem met de punt van de schoen weer omhoog bewegen.

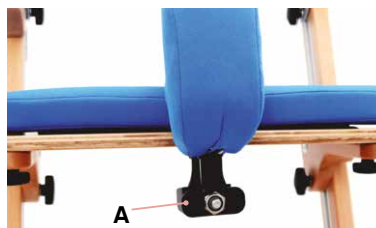


De remmen functioneren alleen betrouwbaar op een vlakke ondergrond!

4. Toebehoren.

4.6 Abductiewig

De abductiewig maakt een eventueel medisch vereiste abductie van de dijen mogelijk. Voor het verwijderen van de abductiewig, drukt u op de knop van steekas (A) en trekt u de abductiewig naar zich toe. Voor het aanbrengen van de abductiewig, voert u steekas (A) in het montagegat (B). De abductiewig zit pas vast als er een klik wordt gehoord.

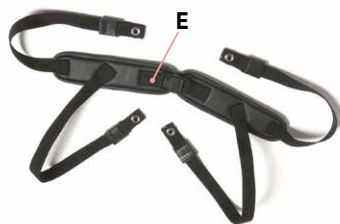
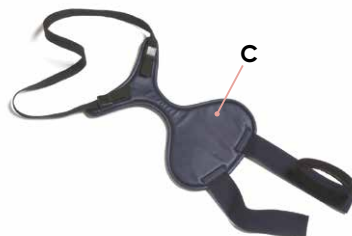


4.7 Gordels

Voor de **smilla**. is een reeks gordels beschikbaar, die voor een nog betere positionering van de gebruiker zorgen. De gordels dienen te worden gemonteerd met de montagesets tbv de gordels voor zit- of rugbereik.

U hebt de keuze uit borst-schoudergordel, een zitbroek (standaard) of een zitbroek in T-vorm (C), een bekkengordel (D) en een 4-punts bekkengordel (E).

Onze positioneringshulpen zijn in veel verschillende afmetingen verkrijgbaar. Meer informatie vindt u op ons bestelformulier/aanpasformulier op www.schuchmann-reha.de/smilla.



Let op dat de respectieve gordels altijd juist moeten worden gepositioneerd en strak moeten worden omgedaan.



Wanneer de gordels verkeerd zijn omgedaan bestaat kans op letsel eventueel zelfs verwurging van de gebruiker!



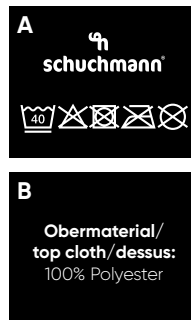
Gebruikers mogen ook met de gordels om niet alleen worden gelaten! De eet-/werkstoel mag alleen onder toezicht van geïnstrueerde personen worden gebruikt!

5. Reinigen en inspectie.

5.1 Reinigen en desinfecteren

5.1.1 Reiniging

Reinig alle frame-elementen regelmatig met een spons of vochtige doek, met name waterdruppels moeten worden verwijderd. Bij sterke verontreiniging moet de reiniging met een mild huishoudelijk schoonmaakmiddel worden uitgevoerd. Het is belangrijk om de gereinigde plaatsen goed droog te maken. Alle stoffen die niet kunnen worden verwijderd, kunnen met een vochtige doek worden afgeveegd. Let bij alle verwijderbare stoffen op de ingenaide onderhoudsetiketten (zoals **A+B**) op het betreffende element. Neem onze algemene instructies met betrekking tot reiniging en hygiëne in acht. Die vindt u op www.schuchmann.de/mediatheek.



5.1.2 Desinfectie

Voor het desinfecteren van oppervlakken van de houten, metalen en kunststof onderdelen kunnen verschillende producten worden gebruikt. Vloeibare desinfectiemiddelen zijn verkrijgbaar als kant-en-klare-oplossing, die op een zachte doek moet worden gespoten en vervolgens gelijkmatig moet worden aangebracht. Als alternatief kan er ook gebruik worden gemaakt van doekjes die in een desinfectiemiddel zijn gedompeld en waarmee vervolgens de producten grondig worden afgeveegd. In beide gevallen moet erop worden gelet dat het product volledig nat wordt. Desinfectie in volautomatische desinfectie-installaties is ook mogelijk en wordt zelfs aanbevolen.

De inwerktijden kunnen variëren en kunnen uit de documentatie van de fabrikant worden gehaald.

5.2 Inspectie

Voer een dagelijkse zichtcontrole uit en controleer het product regelmatig op scheuren, breuken, ontbrekende onderdelen en storingen. Wend u zich bij een defect of storing rechtstreeks tot de dealer die u heeft geleverd (zie **punt 8.5**).

5.3 Onderhoud

Omwille van de veiligheid van de gebruiker en voor het behoud van de productaansprakelijkheid dient er minimaal eenmaal per jaar onderhoud te worden uitgevoerd door de dealer (zie **punt 8.5**). Het uitgevoerde onderhoud dient te worden vastgelegd in het onderhoudsschema (zie **punt 5.3.2**).



5. Reinigen en inspectie.

5.3.1 Aandachtspunten onderhoud

- Basisreiniging conform specificaties van de fabrikant (zie **punt 5.1.1**)
- Evt. desinfectie conform specificaties van de fabrikant (zie **punt 5.1.2**)
- Beschadigingen aan frame, aanbouwdelen en accessoires (scheuren, breuken, splinters, verbogen of ontbrekende onderdelen)
- Sterkte van de verbindingen (losse schroeven vastdraaien, ontbrekende schroeven vervangen)
- Werking van de insteелеlementen (glijlagers, rug, hoofdsteun, pelotten, armleningen, voetensteunen, tafel en geleidingen bij de benen)
- Werking van de zwenkwieien (concentriciteit, lichte loop, bestuurbaarheid) en remmen
- Controle van de gordels op beschadigingen (klemmen, sluitingen, naden)
- Controle van de kussens en hoezen op beschadigingen
- Leesbaarheid van het typeplaatje
- Afsluitende volledige controle van de werking van het hulpmiddel
- Controle van de correcte bevestiging van alle aanbouwdelen en de bijbehorende accessoires

5.3.2 Onderhoudsplan

Aandachtspunten voor het onderhoud van de fabrikant (zie **punt 5.3.1**) werden uitgevoerd:

Datum	Bedrijf	Naam	Handtekening



Vastgestelde gebreken of beschadigingen moeten voordat het apparaat opnieuw wordt gebruikt zijn verholpen door de dealer of de fabrikant.

5. Reinigen en inspectie.

5.4 Reserveonderdelen

Gebruik alleen origineel toebehoren en originele reserveonderdelen van de firma Schuchmann, omdat u anders de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengt en uw recht op garantie verliest.

Voor het bestellen van reserveonderdelen kunt u zich, met opgave van het serienummer van de loophulp tot uw leverancier wenden (zie **punt 8.5**). De benodigde vervangende onderdelen en accessoires mogen alleen door geschoold personeel worden gemonteerd.

5.5 Gebruiksduur en hergebruik

De te verwachten gebruiksduur van ons product bedraagt, afhankelijk van de intensiteit van het gebruik en het aantal keren dat het hergebruikt wordt, tot ca. "8" jaar, als het gebruik plaatsvindt in overeenstemming met de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Het product kan na deze periode nog steeds worden gebruikt, wanneer het zich in een veilige staat bevindt. De te verwachten gebruiksduur is niet van toepassing voor onderdelen die aan slijtage onderhevig zijn zoals zwenkwielen, gasdrukveren,... . Het onderhoud en de beoordeling van de staat, en in voorkomende gevallen het hergebruik, is voor de verantwoordelijkheid van de dealer.

Het product is geschikt voor hergebruik. Voer voordat u het product doorgeeft de onder **punt 5.1** genoemde reinigings- en desinfectie-instructies uit. Begeleidende documenten zoals deze gebruiksaanwijzing maken deel uit van het product en moeten aan de nieuwe gebruiker worden doorgegeven. Voor hergebruik hoeft het apparaat niet eerst te worden gedemonteerd. In geval van opslag wordt aangeraden het product in te stellen op zijn meest compacte maten, om ruimte te besparen.

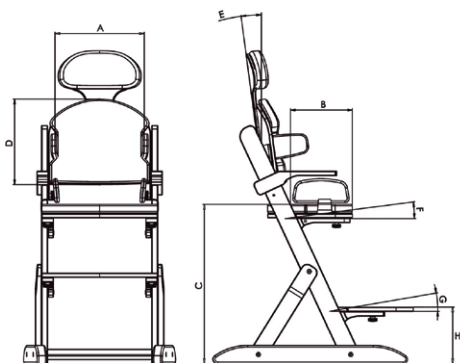


Wanneer er zich tijdens de gebruikstijd bij beoogd gebruik van het product een ernstig incident voordoet, moet dit onmiddellijk aan de fabrikant en de verantwoordelijke instanties worden gemeld.



6. Technische gegevens.

Afmetingen



		Mt 0 KITA	Mt. 0	Mt 1 KITA	Mt. 1	Mt. 2
A	Zitbreedte	17-28 cm	17-28 cm	20-35 cm	20-35 cm	30-40 cm
B	Zitdiepte	16-26 cm	16-26 cm	25-35 cm	25-35 cm	30-40 cm
C	Zithoogte	45 cm	65 cm	45 cm	65 cm	65 cm
D	Rughoogte	25 cm	25 cm	29 cm	29 cm	34 cm
E	Rughoek	(-) 3° - 17,5°				
F	Zithoek	(-) 5°, 0°, 7,5°, 15°				
G	Voethoek	(-) 5°, 0°, 7,5°, 15°				
H*	Voetbank- hoogte min.	Standaard	13 cm			
		met dubbele looprollen 50 mm	18 cm			
		met dubbele looprollen 75 mm	21 cm			
H*	Voetbank- hoogte min. bij snel- instelling hoek)	Standaard	8 cm			
		met dubbele looprollen 50 mm	13 cm			
		met dubbele looprollen 75 mm	16 cm			
	Max. belasting	30 kg	30 kg	45 kg	45 kg	60 kg
	Gewicht	9,2 kg	9,7 kg	9,6 kg	10,2 kg	12 kg
* instelbare onderbeenlengte max. = geselecteerde/benodigde zithoogte - voetbankhoogte min. (H)						

7. Garantie.

Voor alle producten geldt de wettelijke garantietermijn van twee jaar. Deze gaat in bij de aflevering of overdracht van de producten. Wanneer in deze periode aan het door ons geleverde product aantoonbaar een materiaal- of fabricagefout optreedt zullen wij bij vrachtvrije terugzending naar ons, de gereclameerde schade bekijken en eventueel kosteloos en naar ons goeddunken repareren of nieuw leveren.



8. Identificatie.

8.1 EU-conformiteitsverklaring


schuchmann®

EU Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity



Firma / Company Schuchmann GmbH & Co. KG
Rudolf-Runge-Str. 3 · 49143 Bissendorf · Deutschland / Germany
Tel. +49 (0) 5402 / 40 71 00 · Fax +49 (0) 5402 / 40 71 109

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend genannte Produkt der Risikoklasse 1
declares under our sole responsibility that the following product(s) of Class 1 Medical Devices

„smilla.“ Therapiestuhl / *therapy chair*

Art.-Nr. / *Item-No.*: 13 00 000, 13 00 100, 13 01 000, 13 01 100, 13 02 000

Basis UDI-DI / *Basic UDI-DI*: 4251040200004000130XXXX8J

den einschlägigen Bestimmungen der im folgenden aufgeführten Richtlinien und Standards entspricht:
is / are in conformity with the requirements of the below listed directives and standards:

Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte vom 05. April 2017
Regulation (EU) 2017/745 on medical devices of 5 April 2017

DIN EN 12182:2012 Technische Hilfen für behinderte Menschen
Technical aids for disabled persons

DIN EN ISO 14971:2013 Medizinprodukte - Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte
Medical devices - Application of risk management to medical devices

DIN EN 14988-1:2012 Kinderhochstühle - Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen
Children's high chairs - Part 1: Safety requirements

DIN EN 14988-2:2012 Kinderhochstühle - Teil 2: Prüfverfahren
Children's high chairs - Part 2: Test methods

Diese Konformitätserklärung gilt nur für Produkte mit den oben genannten Artikelnummern und
ist gültig bis zum 31.12.2023.

*This declaration of conformity applies only for products with above-named Item-numbers
and is valid until 31.12.2023.*

Datum / *Date*: 01.04.2020

Unterschrift / *Sign*: 

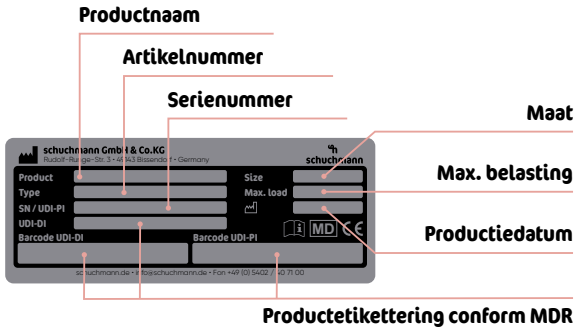
Name / *Name*: Torsten Schuchmann

Funktion / *Function*: Sicherheitsbeauftragter für Medizinprodukte / *Safety officer for medical devices*

8. Identificatie.

8.2 Serienummer/Productiedatum

Het serienummer, de productiedatum alsmede verdere informatie vindt u op het typeplaatje dat zich op al onze producten bevindt (A).



8.3 Productversie

De eet-/werkstoel **smilla**. is verkrijgbaar in vijf maten en kan met verschillend toebehoren worden uitgebreid (**zie punt 4**).

8.4 Uitgave van het document

Gebruiksaanwijzing **smilla**. - Wijzigingsstand J uitgave 04-2020

8.5 Naam en adres van de producent, uitleverende dealer

Dit product werd geproduceerd door:



Schuchmann GmbH & Co. KG

Rudolf-Runge-Str. 3 · 49143 Bissendorf · Duitsland
Tel. +49 (0) 5402 / 40 71 00 · Fax +49 (0) 5402 / 40 71 109
info@schuchmann.de · www.schuchmann.de

Dit product werd door de volgende dealer geleverd:



Korte Stukken 7 · 5371 MN Ravenstein · Netherlands
Tel. +31 (0)486/45 33 44
info@atlaskidtech.nl · www.atlaskidtech.nl





schuchmann.de